

出國報告（出國類別：參加國際會議）

參加第 24 屆 IIC 年會會議心得報告

服務機關：國立故宮博物院
姓名職稱：高宜君 助理研究員
派赴國家：維也納
出國期間：2012/09/08-2012/09/17
報告日期：2012/11/26

公務出國報告提要

出國報告名稱：參加第24屆IIC年會會議心得報告

頁數 25 含附件：否

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/謝欣欣/28812021ext2900

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

高宜君/國立故宮博物院/登錄保存處/助理研究員/28812021ext2394

出國類別：出席國際會議

出國期間：101 年 9 月 8 日~101 年 9 月 17 日

出國地區：維也納

報告日期：101 年 11 月 26 日

分類號/目：

關鍵詞：國際博物館藏品保存研究學會（IIC） 維也納 文物保存維護

摘要：

第24屆國際博物館藏品保存研究學會（IIC）今年9月8日至17日於維也納大學舉行，研討會的主題是「**The Decorative :Conservation and the Applied Arts**」，發表39篇論文、海報61幅，與會人士約三百多人，會場另有廠商展示文物保存或修復的相關材料及工具，以供與會者參考。出席本次會議之主要目的為汲取最新的文物保存知識及收集相關資訊，會議議題就玻璃、瓷器、織品、壁畫等文物之歷史回顧、清潔、保存與維護進行交流討論，與國際間之文物保存維護技術接軌

目錄

壹、目的.....	3
貳、過程.....	4
一、會議行程表.....	4
二、IIC 會議議程表	5
三、IIC 年會介紹.....	9
參、心得.....	11
一、IIC 議程部分.....	12
(一) 會議概述	12
(二) 論文介紹	13
(三) IIC 海報介紹	16
(四) 參訪奧地利國家圖書館(Österreichische Nationalbibliothek)與克羅斯騰 新堡(Klosterneuburg)	17
(五) 其他.....	22
二、參觀維也納藝術史博物館.....	23
肆、建議事項	25

壹、目的

國立故宮博物院之典藏品內容豐富多元，對於文物典藏維護、保存維護之研究也不遺餘力。然而，本院文物保存維護相關人員能有機會參加國際性文物保存重要研討會，除了可汲取最新的文物保存知識和收集相關資訊外，也可藉由這樣平台認識更多相關領域之專家學者，相互交換經驗、促進學術交流，有助益於往後於文物保存之研究發展，提升博物館之人員專業素質。

1950 年於倫敦成立「國際博物館藏品保存研究學會」（International Institute for Conservation of Objects of Museums 簡稱 IIC ），為國際間重要的文物保存組織。IIC 本部位於英國，每兩年會選擇在不同國家以不同主題舉辦年會，每次會議都有一個主題，使得與會者能鎖定專業的人士相互討論。

2012 年第 24 屆 IIC 會議在充滿裝飾和應用藝術氛圍的維也納城市中心的「維也納大學」新校區舉行。維也納這地區從古埃及文化藝術開始，至青春藝術風格和維也納分離派，處處充滿裝飾性意味濃厚的藝術氣息，已經明顯從人類活動歷史中展露。今年奧地利維也納為慶祝古斯塔夫·克林姆(Gustav Klimt)誕生 150 週年，與本次大會的主題「裝飾性：保護和應用藝術」相吻合，毫無疑問選擇此地作為會議場所。

克林姆的藝術創作媒材包羅萬象，不僅頻繁出現於生活中，也反應了當時的時代需要性。任何文明發展，各有自己的文化藝術表現形式，可以被認為是“裝飾”或“應用”藝術。然而，技術創新所衍生出的各式產物，有時被忽略了，這些具有文化意義的產物所包括的問題更複雜、多元，而修護師現今利用多種學科方法維護藝術品，也幫助解開一些消失已久、不為人知的製作技術，讓這些文物重現於現在的環境中。

本次會議共分為7個議題，論文篇數共39篇，海報共計61張。

貳、過程

一、會議行程表

赴維也納參加IIC年會會議行程表			
日期	地點	活動	備註
9/8-9 (六、日)	搭乘中華航空公司 23:10台灣出發 06:30抵達維也納	熟悉了解年會會場設施與週遭生活環境	
9/10 (一)	維也納大學 (Universität Wien)	完成報到手續 參加IIC年會會議	9/10 至9/15工作內容之詳細資料參見後述心得
9/11 (二)	維也納大學 (Universität Wien)	參加IIC年會會議	
9/12 (三)	奧地利國家圖書館 (Österreichische Nationalbibliothek)	IIC年會安排參訪活動	
	克羅斯騰新堡 (Stift Klosterneuburg)		
9/13 (四)	維也納大學 (Universität Wien)	參加IIC年會會議	
9/14 (五)	維也納大學 (Universität Wien)	參加IIC年會會議	
9/15 (六)	維也納藝術史博物館 (Kunsthistorisches Museum)	參觀博物館	
9/16-17 (日、一)	搭乘中華航空公司 11:15維也納出發 06:05抵達台灣		

二、IIC會議議程表

IIC會議議程The Decorative :Conservation and the Applied Arts		
2012.09.10 (一)		
08 : 30-11 : 00	Registration opens, Hörsaalzentrum, Campus University of Vienna 於維也納大學報到	
11 : 00-12 : 30	Opening Ceremony 開幕式	
議題一：Objects and collections under the lens 在鏡頭下的文物和蒐藏品		
14 : 00-15 : 30	Metal sarcophagi of the Habsburg imperial crypt, Church of the Capuchin Friars, in Vienna, Austria: analysis of surface coatings 位於奧地利維也納哈布斯堡之皇家墓穴：墓穴內之金屬棺之表面塗布分析	
	Zwischengoldglas: technology of production, material analyses and conservation 玻璃夾金：生產技術材料分析和保護	
	The Waldenburg Beakers and Johann Kunckel: analytical and technological study of four corner-cut coloured glasses Waldenburg Beakers and Johann Kunckel 製造玻璃：有色玻璃的分析和研究	
16 : 00-17 : 30	Decorative reverse-painted glass objects from the fourteenth to twentieth centuries: an overview of the binding media 從 14-20 世紀之反向彩繪玻璃裝飾藝術品之黏著劑概述	
	Scientific investigation and study of the sixteenth-century glass jewellery collection of Archduke Ferdinand II 奧地利大公費迪南二世 16 世紀玻璃手飾之科學調查與研究	
	Design, digitisation, discovery: enhancing collection quality 設計、數位化、發掘：提高藏品品質	
2012.09.11 (二)		
議題二：Decorated surfaces and spaces 1: from Tutankhamen to Transylvania		

裝飾表面和空間1：從圖騰卡門到特蘭西瓦尼雅		
09 : 00-10 : 45	Examination of the wall paintings in Tutankhamen' s tomb: inconsistencies in original technology 圖騰卡門墓之壁畫調查：原始技術的不一致性	
	A new look at the figure of St Wenceslas from the St Vitus cathedral, Prague, Czech Republic 對於位於布拉格 St Vitus cathedra 裡 Wenceslas 聖人圖像全新看法	
	Purely decorative? Technical analysis of a fifteenth-century northern European parade shield 純粹裝飾？15 世紀北歐遊行盾牌之科技分析	
11 : 15-12 : 30	The conservation of two pietre dure and gilt-bronze mounted cabinets made byDomenico Cucci 兩幅 Domenico Cucci 寶石鑲嵌與金銅櫃子鑲金(裝飾金)的保護方法	
	Characterisation and conservation of the decorative paint on 17th-century French and Flemish harpsichord soundboards 17 世紀法國與荷蘭大鍵琴上的塗料特徵和維護	
	The Umling painter-carpenter workshop in Transylvania 在 Transylvania(羅馬尼亞)的 Umling 木匠製作法	
議題三：Approaches to understanding and conserving decorative arts		
對裝飾性藝術的多種看法和保護		
14 : 00-15 : 45	Faded glory: gemstone simulants and enhancements 褪色光芒：寶石模擬與增強	
	The conservation of two Baccarat crystal Torchères at the Shangri La Doris Duke Foundation for Islamic Art, Honolulu, Hawaii 保存位於夏威夷，檀香山上之伊斯蘭藝術基金會的巴卡拉水晶裝飾品之大燭台	
	Ceramic rivet repair: history, technology and conservation approaches 陶瓷鉚釘修護：歷史、技術和保護方法	
16 : 15-17 : 30	A 'once in a lifetime' experience: 'Conservation in Action' for Thornhill' s wallpaintings at Hanbury Hall, Worcestershire, UK “一輩子中只有一次”的經驗：對英國伍斯特郡和柏里廳桑希爾的壁畫維護	
	Images can speak louder than words: communicating	

	conservation effectively 影像勝過文字：有效的傳遞修復	
	Exposed and unseen: management of public immovable art 顯現與隱藏：管理無法移動的公共藝術	
	Connoisseurship, aesthetics and ethics: factors influencing the conservation of the decorative arts 鑑賞、美學和倫理道德標準：影響裝飾藝術保存的因素	
2012.09.12 (三)		
10 : 00-12 : 00	“Backstage Tours” in Österreichische Nationalbibliothek	參訪奧地利國家圖書館
13 : 30-20 : 30	Excursion to the Klosterneuburg Abbey	參訪克羅斯騰新堡
	Round Table Event at Klosterneuburg	圓桌討論於克羅斯騰新堡
2012.09.13 (四)		
議題四：Understanding the decorative by means of technical analysis 藉由技術性分析瞭解裝飾		
09 : 00-10 : 45	Technical examination of enamels from the Botkin collection 對 Botkin 琺瑯藏品技術性研究	
	Understanding silver hollow wares of the eighteenth and nineteenth centuries: is there a role for X-ray fluorescence? 瞭解 17-18 世紀中空銀製品：使用 X-ray 螢光方式探討是否合用?	
	Indigo carmine: behaviour of a problematic blue dye 靛藍、胭脂紅：藍色問題染料的反應	
	Image analysis-aided light microscopy of glazed ceramics: identifying technological innovation and style 用光學顯微鏡輔助釉面陶瓷之圖像分析：技術、創新與風格之辨識	
11 : 15-12 : 30	Poster and poster sessions 海報介紹	
議題五：Woven threads, feathers and enamels 編織、羽毛和琺瑯		
14:00-15 : 30	Decorative art or art practice? The conservation of	

	<p>textiles in the Kurdish Autonomous Region of Iraq 裝飾藝術或是藝術練習？位於伊拉克庫爾德自治區之織品維護</p> <p>Underfoot and overlooked: conservation treatment of eighteenth- and nineteenth-century British carpets in historic houses 在腳下被忽略：18 和 19 世紀英國古宅內的地毯之保存處理</p> <p>When Spain dictated fashion: a Hungarian lady' s richly-decorated garments, c. 1600 當西班牙支配流行：一個匈牙利女士之裝飾華麗的服裝</p>	
16:00-17:30	<p>Lessons learned from conserving metal thread embroidery in the Esterházy Collection, Budapest, Hungary 自保存匈牙利布達佩斯 Esterházy 之金屬線刺繡藏品所得之收穫</p> <p>Featherwork: beyond decorative 羽毛工藝：超越裝飾</p> <p>X-ray fluorescence applied to overglaze enamel decoration on eighteenth- and nineteenth-century porcelain from central Europe 應用 X-ray 螢光光譜於 18、19 世紀中歐之釉上琺瑯彩瓷</p>	
2012.09.14 (五)		
<p>議題六：Decorated surfaces and spaces 2: from country house to kitchen</p> <p>裝飾表面和空間2：從鄉野別墅到廚房</p>		
09:00-10:45	<p>The conservation and mounting of very large painted wall-hangings 巨大壁掛的維護和裝裱</p> <p>A room transposed: a technical and historical study of the King' s Room, Westwood Manor, Wiltshire, UK 一個房間的更換：位於英國威爾特郡韋斯特伍德莊園之國王房間的技術和歷史研究</p> <p>Investigation and conservation of a panoramic wallpaper Les Vues du Brésil from 1829 調查和維護一幅自 1829 年以來的 Les Vues du Brésil 全景壁紙</p>	
11:15-12:30	<p>Edvard Munch' s monumental sketches (1909 - 1916) for the Aula of Oslo University,</p>	

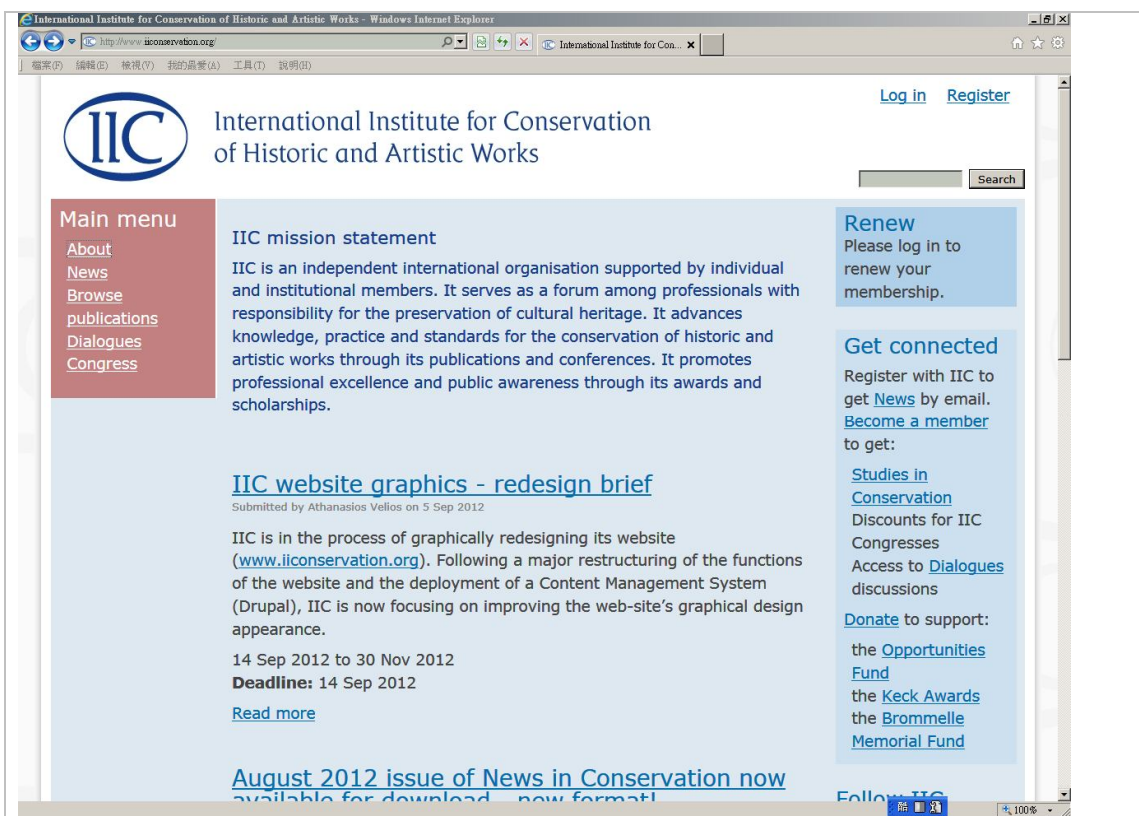
	Norway: conservation issues and treatments 挪威奧斯陸大學對愛德華·孟克的重要的手稿 (1906-1916)：保存維護建議和處理	
	Peeling back the layers: Eileen Gray's brick screens 撥開漸層：Eileen Gray 的磚牆	
	Kitchen stories: Cuisine Atelier Le Corbusier, Type 1 廚房的故事：Le Corbusier 的廚房工作坊，Type 1	
議題七：The decorative: understanding it and using it 裝飾：瞭解它和使用它		
14:30-16:30	Tin relief on thirteenth-century Cypriot wall painting: technology and conservation 位於 13 世紀塞浦路斯壁畫上的錫浮雕：技術和 維護	
	Re-evaluation of French Renaissance furniture at the Frick Collection, New York, USA 對於紐約弗里克美術收藏館之法國文藝復興時 期傢俱的重新評估	
	Use it or lose it: the opportunities and challenges of bringing historic places to life 使用或是失去：將歷史性遺址帶入生活所帶來 的機會與挑戰	
16:30-17:30	End of session The Poster Prize The Student Poster Prize The venue for IIC2014	2014 年 IIC 年會將於香港 舉辦

三、IIC年會介紹

1950 年於倫敦成立「國際博物館藏品保存研究協會」(The International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works 簡稱 IIC)，與 1965 年成立的國際博物館學會(ICOM, the International Council of Museums，隸屬聯合國教科文組織)，同是國際間重要的文物保存組織。IIC 是一個獨立的國際組織，組成成員為個人和機構，為有興趣在保護世界文化遺產、文物修復和修護、保護科學家、建築師、教育工作者、學生與其他文化遺產方面等專業人士之間成立一個溝通平台。溝通管道為每兩年舉辦一次大型會議外也有多種刊物如：Studies in Conservation、Reviews in Conservation 和每年六次的電子報出版品。

IIC 每兩年會選擇在不同國家以不同主題舉辦會議，不同於 ICOM-CC 龐大的組織，IIC 年會顯得小而美，每次會議都有一個主題，使得與會者能跟相同領域的專業人士相互討論。最近幾次會議地點與主題，包括：加拿大-渥太華（預防性保存維護）、丹麥-哥本哈根（考古保存維護）、愛爾蘭-都柏林（繪畫技巧）、澳大利亞-墨爾本（傳統與創新）、美國-巴爾的摩（紙類藝術作品）、西班牙-畢爾巴鄂（現代藝術與新博物館）等等。經由會議匯集各地志同道合的專家學者，討論文物修護最新進展和實例，並提出新研究和新的思維。

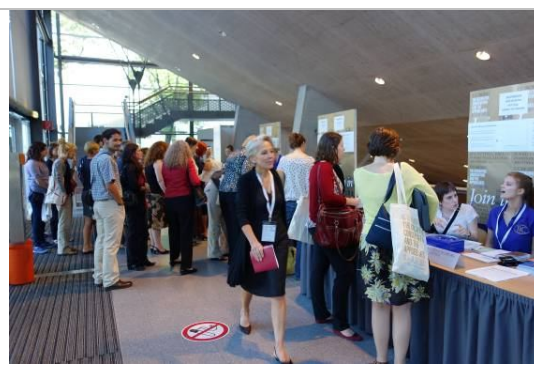
2012 年 IIC 年會選擇維也納，乃因 Gustav Klimt 克林姆適逢 150 週年紀念。他生於維也納，是一位奧地利知名象徵主義畫家，他創辦了維也納分離派，也是所謂維也納文化圈代表人物。分離派涵蓋繪畫、設計、建築、裝飾等相關領域，而此次討論議題正好多與裝飾性意味濃厚之器物、織品、壁畫等相符。此次會議與會人士包含報告者、海報發表者約 330 人出席參加，會議共分為 7 個議題，論文篇數共 39 篇，海報共計 61 張。



IIC官方網站首頁
 (圖片來源 IIC 官方網站 <http://www.iiconservation.org/membership>)



IIC會議入口處



IIC會議報到處

參、心得

一、IIC議程部分

(一) 會議概述

今年主題以「The Decorative」為主，整個會議議題圍繞著裝飾性藝術，討論範圍極為廣泛，包括具有裝飾性之織品、傢俱、瓷器、手稿、玻璃和壁畫等修護案例，由修護師講述其修護過程及其心得、發現。總覽會議內容，修護師於修護前會簡單介紹文物存放地，視文物狀況並選擇合宜之科學儀器，如光學顯微鏡、X射線、X-螢光射線(XRF)、電子顯微鏡(SEM)等，將文物材質成份進行分析，若有顏料層之文物也會視文物情況製作顏料橫切面切片，觀察顏料塗佈結構狀況，詳細收集資料作通盤的分析了解，擬定修護方針計畫後，才會開始動手進行修護，這樣的修護程序能更深入的認識文物，並幫助修護師做出更正確的判斷。

另外會議議程細分為七個議題，七個議題如下：

議題一：在鏡頭下的文物和蒐藏品（Objects and collections under the lens）

議題二：裝飾表面和空間1：從圖騰卡門到特蘭西瓦尼亞（Decorated surfaces and spaces 1: from Tutankhamen to Transylvania）

議題三：對裝飾性藝術的多種看法和保護（Approaches to understanding and conserving decorative arts）

議題四：藉由技術性分析瞭解裝飾(Understanding the decorative by means of technical analysis)

議題五：編織、羽毛和琺瑯(Woven threads, feathers and enamels)

議題六：裝飾表面和空間2：從鄉野別墅到廚房(Decorated surfaces and spaces 2: from country house to kitchen)

議題七：裝飾：瞭解它和使用它(The decorative: understanding it and using it)

(二) 論文介紹

本次研討會個人比較有興趣的論文議題，說明如下。其他還有許多有趣的研究，礙於篇幅不在此詳述，有興趣者可至本院登錄保存處圖書室查詢大會摘要集。

- **Ceramic rivet repair: history, technology and conservation approaches(陶瓷鉚釘修復：歷史、技術和保護方法)**

Kasi Albert

此篇論文講述早期東方陶瓷修復歷史、技術及文獻調查，早期陶瓷修復除了將碎片拼湊在一起外，還使用形式類似於釘書針金屬物將破碎陶瓷片固定。從實物及文獻中瞭解這種修復方式被採用了很長一段時間，多是使用金屬鉗子、大頭針、錫錫、鉚釘等工具來修補破碎的陶磁器。另外，我們也可以從考古金屬出土品中看出早期人類修復器物的方法，在破碎的碎片上鑽孔後加固，當時應是站在修復後器物能夠永久的被使用來作考量，但是就當今修復觀點而言，此舉已是破壞文物本身架構，有損文物而無法達到可逆性的原則。使用鉚釘修復方法，早於15世紀時已廣泛應用於中國，為當時一種趨勢，因此以當今修復觀念，則無須將當時此鉚釘拆除，應保留住歷史的意義。

- **Images can speak louder than words: communicating conservation effectively(影像紀錄比文字更具說服力：有效的傳遞修復)**

Kate Gill

Kate Gill為英國漢普郡的修復師，擁有私人修復工作室。此篇論文講述織品修復，修復案例介紹包括19世紀裝上彈簧軟墊外層織品具有珠子裝飾的椅子和17世紀破碎的服裝。報告中椅子修復紀錄不僅是用文字、照片、手繪立體圖稿、X光攝影、

使用連續鏡頭錄影拍攝紀錄其修護過程外，更花費將近一年時間完整拍攝修護椅子的過程，另外配合影片編輯軟體將其濃縮成一短片。整個修護內容除了對文物材質的調查瞭解外，更著重於文物結構紀錄，影片內容主要包括拆解椅子兩層內襯、外層織品，並將其修護後再依結構安裝回木架中。此紀錄需要修護師和攝影師的相互合作與溝通，雖然時間冗長、繁複，不過這樣的表現手法，使觀者可以更容易快速的瞭解修護程序以及意義。

- Edvard Munch' s monumental sketches (1909 – 1916) for the Aula of Oslo University, Norway: Conservation issues and treatments (挪威奧斯陸大學對愛德華·孟克的重要手稿 (1906-1916)：保存維護建議和處理)

Munch Museum,Oslo,Norway

此篇論文探討物件為展示於挪威奧斯陸大學的孟克大型手稿。這批作品為孟克所繪製手稿，主要使用未處理過之棉或麻製成的畫布作為基底材，相較之下棉畫布具單薄、稀疏之特點。顏料層所使用之黏著劑，採用多種不同比例之媒材相互混合如：熟油、亞麻仁油、酪蛋白、動物膠等，因此在視覺上形成不同肌理。

平日手稿懸掛於開放空間展示，因此從顯微鏡觀察藍色顏料層時，可清楚見到有大量的鹽結晶於顏料層上，影響著粉彩畫。鹽分過多時，容易導致顏料層酥鬆，不易附著於基底材而呈現缺（掉）色等現象，除此作品另外還有潮線、斑點等劣化狀況問題。因此瞭解作品本身後進行模擬修護，制訂修護方針。畫面某些部份由於顏料層過硬，形成有如硬殼狀的外表，針對加固劑種類及塗布方式不同，經過多種測試、模擬修護實驗後，得到以下結論。

- 1.使用筆刷，鱒魚膠容易使顏料產生變色、黏著力較低。
- 2.使用筆刷，甲基纖維素容易造成表面變色、黏著力低。
- 3.使用筆刷，布海苔不會變色、黏著力強。

在鹽害處理方面，使用一般有機溶劑處理會使帆布機械力下降，因此最後採用去離子水來溶解硫化鋅，配合超音波震盪法與濕敷法，可解決鹽害所產生的問題。不過加固時如果使用過多水分，則容易使畫面製造新的潮線和顏色變深的疑慮。處理後顏料層較為不穩定、脆弱，因此需搭配上黏著劑進行加固。

最後結論，鬆散不穩定之顏料層先用0.25-0.75%鱒魚膠加上超音波震盪以局部噴灑霧氣的方式對畫布上的顏料層進行六次加固，之後再以筆刷的方式使用2%布海苔加固。最後，還有極度脆弱容易位移之顏料層，在抽氣桌上使用筆刷塗布1%鱒魚膠和1.5%布海苔進行加固。另外，修護後若不展示時，則以捲收方式收藏，但捲筒直徑需比以往還要更長，讓畫作上之顏料層不被擠壓而避免缺損。



IIC會議演講廳



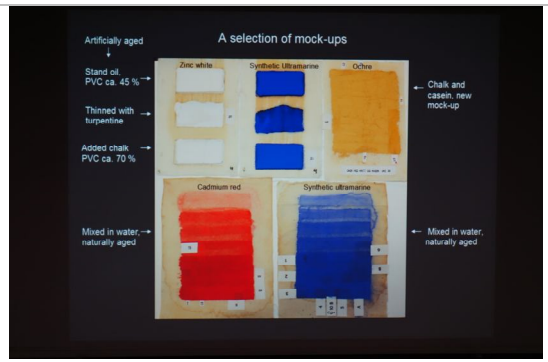
講者介紹修復案例

(圖片來源：翻拍講者投影片)



講者介紹修復案例

(圖片來源：翻拍講者投影片)



講者介紹修復案例

(圖片來源：翻拍講者投影片)

(三) IIC海報介紹

海報共計61篇，筆者將其中覺得感興趣的海報挑出略為介紹。

- Chinese Pictorial Screens(An Investigation of a 19th-Century Glass Can Panel)(中國繪畫鏡屏-19世紀玻璃棒鏡片的調查)

Astried van Giffen and Florian Knothe

此件修護案例之文物收藏於美國紐約的玻璃博物館（Corning Museum of Glass）修護物件為由直徑0.3-1.0mm玻璃管組成，整齊黏貼覆蓋於水粉畫的表面，形成具有東方色彩的文物。作品共有兩件，推測原先應是放置於桌子或是門上作為可透光開窗的圖案，19世紀多數例子則是畫在瓷器或是象牙板上做裝飾。修護程序為清洗、加固、裝框。使用棉花棒沾1：1的去離子水加酒精和唾液將文物上的髒污慢慢清除。由於文物四周基底材紙張呈現黃化、焦脆等現象，因此修護師使用2.5cm寬的日本紙條包覆作品四周，接著使用溶於丙酮和酒精之15%B-72滲透於紙條纖維內，來加固文物四周，至於玻璃棒缺損部份則不予以填補。最後作品以裝框形式保存，外層附上可防塵之Plexiglass，四周使用聚酯泡綿保護後裝框展示。

- Conservation on the Medieval Codex Evangeliar (d.1325) of Wiener Neustadt（對於維也納新城博物館中世紀法典之維護）

Emma Chen

此件修護案例之文物收藏於維也納新城的博物館（Stadtmuseum Wiener Neustadt）。修護作品為一本內容具有神聖精神意義的精裝書，書皮封面為紅色皮革所構成，前後書皮另有玻璃珠裝飾，另外在書腳的部份有四根金屬支撐，整件文物破損最嚴重的部份為書背（脊）嚴重斷裂。修護過程先瞭解書皮材料與結構，書皮是使用以明礬、硝鞣製過後的皮製成，皮革的特性在於老化後容易變硬，不易彎曲。另外修護師也將書籍結構繪出，說明修護部位，並使用染色過後的絲織品與壓克力

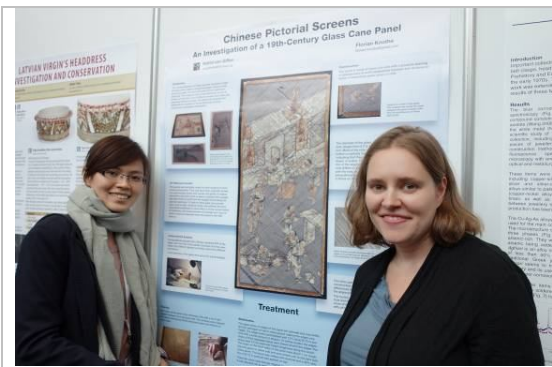
黏著劑Lascaux 498HV作為加固材。雖修護後之書背（脊）可以呈現全新風貌，但修護師仍保留原始部份僅在斷裂處予以加固，穩定文物狀況，使後人得以瞭解此書最原始狀況。



IIC會議海報區



IIC會議海報區



左為筆者、右為海報發表者



（圖片來源：翻拍筆者海報）

（四）參訪奧地利國家圖書館(Österreichische Nationalbibliothek)與克羅斯騰新堡(Klosterneuburg)

1.奧地利國家圖書館(Österreichische Nationalbibliothek)

奧地利國家圖書館(Österreichische Nationalbibliothek) 原為哈布斯王朝皇帝設立的皇室圖書館(Hofbibliothek)，歷史可追溯至1575年，後來為了讓大眾也能夠使用，瑪麗亞·泰瑞莎女皇在1723年將皇宮的三分之一擴建成國家圖書館，1920年正式改稱為奧地利國家圖書館，成為世界五大圖書館之一，至今已有437年。另外，奧地

利國家圖書館有近740萬件的館藏，其珍本古籍的數量舉世聞名，光是1501~1850年的文獻就有20萬件，而且它擁有世界上最大藏量的紙莎草紙文獻(西元前3000年人類最早使用的紙張)，所藏紙草文獻約13萬件，居世界首位。

此次參訪圖書館的正廳是過去王朝的正殿（The State Hall），位於多瑙河畔維也納市區的原奧匈帝國皇宮-哈布斯堡（Habsburg）之內，內部大量使用由鍍金、石膏或粉飾灰泥、大理石或人造大理石製成之裝飾品，加上巨幅保存良好的天花板濕壁畫，正符合了巴洛克式建築特色，而沿著牆邊一櫃一櫃的古籍圖書，都是在連年的戰火中，幸運地被保存了好幾世紀。館內中央有神聖羅馬帝國查理6世的大理石雕像，供後人敬仰。查理6世喜歡收藏，過世後，後代子孫將他的收藏品變賣，而變賣後的價錢可值一座城堡，可見藏品價值相當可觀。

據圖書館修復師主任 Christa Hofmann 表示，由於建築物牆壁厚所以內部溫濕度變化不會過度變化，因此基本保存環境良好，加上冬天遊客量會比一般時候少，所以還可以維持。不過由於建築物老舊，因此窗戶沒辦法完全緊閉，連帶的有蟲害問題，90年代末曾大清一次，但沒有具體說明是如何清理書籍。

她也提到90年代隔壁建築曾發生大火，由於建築物連貫，當時還怕會波及圖書館，所以當下有想將書籍移走的打算，不過由於書籍數量過於龐大所以無法全數移走。另外，如果以水滅火，書籍遇水會有膨脹現象產生，而這時置放於書架的書籍很容易將老舊書架擠壞，不過這一切都還好沒有發生。目前圖書館內的圖書有“典藏品數位化”計畫，如此一來在提件拍照的同時可以順便清理圖書。不過也不是所有圖書都可以被數位化，如果書籍過大、狀況不穩定（書皮大致為皮革製成）無法修護者都無法被數位化，只有書籍狀況良好者才可以被數位化。

關於建築物光線的問題，由於老建築窗戶尺吋高大並分佈於圖書館四周，因此平日光線過強時，會使用遮蔽布過濾過多的紫外光，防止圖書館內部物件老化。但因為老建築物本身沒有照明設備，目前僅使用投射燈照射，導致於目前建築物有部份金箔浮起等老化現象。加上有部份區域過暗，使讀者無法清楚看見書籍等問題，

針對以上問題，在未來將會重新設計燈光照明改善這類問題。

圖書館修護室可分為圖書、文獻兩類。由於建築物老舊，修護室內可清楚見到逃生出口標示、滅火器擺放位置與緊急簡易醫護包。筆者發現修護室電源插座另外有由天花板向下之設置，應是為了配合老舊建築物所增設，話雖如此，此裝置具有長度自由伸縮、不拘限於空間還可以多方向使用，使用時也不容易因視線死角絆到電線等多項好處。圖書多為動物皮製成之精裝書，因年代久遠，磨損嚴重，因此修護後之圖書於最外層以灰色中性保護紙製成書皮保護，另有棉繩固定。文獻類則多以中性保護紙及日式長纖維紙張作為保護材料，地圖四周以長纖維紙片固定搭配無酸厚紙板夾裱方式保護。



奧地利國家圖書館一隅（投射燈）



奧地利國家圖書館一隅（濕壁畫）



參加IIC會議之其他成員



書籍展示方式



奧地利國家圖書館書籍修復室



奧地利國家圖書館書籍修復室



修復後書籍保護方式



修復後書籍保護方式



修復材料介紹



修復材料介紹



奧地利國家圖書館文獻檔案修復室



奧地利國家圖書館文獻檔案修復室



修復後地圖



修復後文獻

2.克羅斯騰新堡(Klosterneuburg)

克羅斯騰新堡位於維也納市區北方10餘公里處，這座修道院很壯觀，離多瑙河不遠，平日除了開放參觀外也有販售葡萄酒。修道院建築物本體仍保留當時建材之流行元素，多為石材與木構組成，圓頂也有壁畫點綴，值得一提的是此區壁畫展覽方式，是在圓頂下方放置鏡子，使觀者可以利用鏡子反射原理輕鬆的將壁畫一覽無遺仔細欣賞。展示空間除了畫作之外主要擺設當時所使用之家具，處處可見裝飾精美、雕工細緻之生活用品。

當日晚上則在修道院旁舉辦創新材料之討論會，這場討論會不同於大會議題“保存”，而是請當今複合媒彩之藝術家來談談他們目前所使用的最新材料與創作理念，此會議有助於讓修復師重新思考修復價值與意義，並瞭解更多元的材料。



克羅斯騰新堡圓頂壁畫以鏡子反射展示方式



克羅斯騰新堡內部展場一隅

(五) 其他

會議現場除了演講與海報發表之外，大會同時有文物保護或展示相關之攤商，可讓修護相關廠商擺設攤位，主要進行修護相關工具、儀器或出版品等展示介紹，此次參加廠商分別有Archetype Publications、Bruker Austria GmbH、Getty Foundation、Hiromi paper等，由於大多會提供產品之型錄與介紹，甚至材料樣本，因此不失為解決工作實務、材料選購之機會。



Trade fare入口



修護用材廠商



保護盒廠商



修護用材廠商

二、參觀維也納藝術史博物館

維也納藝術史博物館（Kunst Historisches Museum Vienna）位於博物館區，與法國羅浮宮博物館、西班牙普拉多美術館同為馳譽於世歐洲最重要的皇宮博物館。奧地利維也納藝術史博物館開館於1891年，具有悠久的典藏歷史，主要收藏哈布斯堡王朝（House of Habsburg）在十五世紀之藏品，之後又歷經幾百年持續不斷蒐集，今日展廳所展出之繪畫典藏量多且品質精美，兼具多元的地區文化特色。哈布斯堡收藏家喜愛歐洲文藝復興和巴洛克時期義大利、德國、荷蘭、西班牙藝術大師的傑作，其中又以威尼斯及法蘭德斯畫派，最能代表十六世紀至十八世紀哈布斯堡皇族的藝術鑒賞品味。

維也納藝術史博物館將宮殿內建築物主體、石柱和壁畫視為文物的一部分。這次剛好巧遇克林姆150週年紀念，本館將當時由克林姆本人與兄弟、友人以團體之名「畫家集團」，幫助他們的老師為此創作之壁畫以搭建搭建高台方式展出，讓觀眾可得以登台近距離觀賞圓頂、柱及克林姆的壁畫，入口處則有當時素描稿可供民眾對照。

另外，博物館內以奧地利皇室歷代遞藏藝術珍品，哈布斯堡收藏家藏品為主。

分佈於展場兩側，藏品內容有歐洲文藝復興和巴洛克時期義大利、德國、荷蘭、西班牙藝術大師的傑作，如：盧本斯(Peter Paul Rubens, 1577—1640)、范·戴克(Anthony van Dyck, 1594—1641)、老布勒哲爾(Brueghel)、林布蘭(Rembrandt van Rijn)、阿奇姆博多、拉菲爾、提香等著名家作品。展場畫作展示牆面採沈靜穩重色調，充分襯托出畫作的歷史感，部份畫作前面設有修護紀錄介紹，此設計讓觀者看到不同於畫作本身所傳達出的圖像意義，而是背後另一種保存畫作的觀念。博物館內消防設備、逃生口之設置標示明顯，可以看出對於藏品維護、消防安全之重視。



維也納藝術史博物館外觀



克林姆壁畫特展



濕壁畫圖像



濕壁畫圖像之素描稿(翻拍自展場海報)



展覽場一隅



作品前，設置此件修護紀錄介紹

肆、建議事項

筆者有幸能夠參加此次國際會議，與國外文物保存維護專家學者齊聚一堂，為世界文化產物進行討論、交流，倍感榮幸。由於在臺灣文物保護課題之發展歷史不及國外悠久，因此透過聆聽國際經驗與保存新知，相互討論彼此工作中同樣會遇到的問題，在這短短地一個禮拜中所獲得的資訊，有助益往後在文物修護與相關課題之研究，真的是事半功倍的解決了許多疑惑和瓶頸。

另外，參訪的地點除大會安排前往奧地利國家圖書館(Österreichische Nationalbibliothek)與克羅斯騰新堡(Klosterneuburg)參觀外，個人也利用空餘時間造訪當地文化遺產和博物館(如：維也納藝術史博物館(Kunst Historisches Museum Vienna)和史帝芬大教堂(Stephansdom))，除體驗當地文化特色外，同時也關注他們在文物保護和展存環境之管理。當地政府對於保存文化遺產不遺餘力，不僅是櫥窗內的物品才視為文物，對於凡具有文化歷史意義的建築也盡心維護，一路上新與舊之間的共存在視覺上不顯突兀，很巧妙的融入這曾經貴為是神聖羅馬帝國、奧地利帝國、奧匈帝國的首都。由於建築物多半老舊，因此對於消防設施、逃生出口的設立格外重視，很清楚、容易在活動空間中被察覺。

此行收穫豐富，相關建議事項如下：

1. 博物館之保存維護工作人員雖不是站在第一線直接面對觀眾，但卻是最接近藏品

文物的一群人，這項技術研究是需要經過長時間經驗累積而成，因此工作人員應多充實自我吸收新知，將有助於解決多元化藏品老化之危機。

2. 國內從事保存修護之專業人士，應持續參與關於此類國內外文物保存組織會議，以利提昇人員素質與國際接軌。
3. 將平日於工作上之研究成果在國際研討會議中交流發表，藉由與國際間各博物館交流討論以提升博物館知名度與藏品維護素質，相互激盪找出更適合文物維護的材料與方法。
4. 參加會議前可先收集會議相關資訊，將有助於準確掌握議會動向與精神。

參考資料

1. IIC 官方網站<http://www.iiconservation.org/> (2012.10)
2. 奧地利國家圖書館<http://www.onb.ac.at/> (2012.10)
3. 2012 Vienna Congress (The Decorative :Conservation and the Applied Arts)。
2012IIC大會手冊
4. 王耀庭、林莉娜、蒲思棠、劉曉璉(2007)，華麗巴洛克：偉大的哈布斯堡收藏家：來自維也納藝術史博物館之鉅作。台北市：時藝多媒體